

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1997-1998

17 MAART 1998

Voorstel van resolutie betreffende het bloedbad in de Staat Chiapas (Mexico)

**TEKST AANGENOMEN
DOOR DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE AANGELEGENHEDEN**

Voorstel van resolutie betreffende de moorden in de Staat Chiapas (Mexico)

(Nieuw opschrift)

De Senaat,

— Kennis genomen hebbende van de vier uur durende en bijzonder gruwelijke slachtpartij die plaatsgehad heeft in Acteal in de staat Chiapas (Mexico) bij de stad San Cristobal de las Casas, waarbij 46 personen, onder wie 25 vrouwen van wie er bovendien vier zwanger waren, en voorts 15 kinderen, onder wie één baby, neergemaaid werden door een gewapend paramilitair commando zonder dat de plaatselijke regeringsoverheid het nodig heeft geacht in te grijpen, ofschoon zij zich in de nabijheid bevond. De 46 Tzotzil-indianen werden vermoord om geen andere reden dan dat zij potentiële medestanders van de Zapatisten waren;

*Zie:***Gedr. St. van de Senaat:****1-844 - 1997/1998:**

- Nr. 1: Voorstel van resolutie.
- Nr. 2: Amendementen.
- Nr. 3: Verslag.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1997-1998

17 MARS 1998

Proposition de résolution sur les assassinats dans l'État du Chiapas-Mexique

**TEXTE ADOPTÉ
PAR LA COMMISSION
DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES**

Proposition de résolution sur les meurtres dans l'État du Chiapas (Mexico)

(Nouvel intitulé)

Le Sénat,

— Considérant qu'une tuerie particulièrement horrible a été perpétrée durant quatre heures à Acteal, dans l'État du Chiapas/Mexique, près de la ville de San Cristobal de las Casas. 46 personnes (25 femmes dont quatre étaient enceintes, 15 enfants dont un bébé), ont été massacrées par un commando paramilitaire armé sans que ne réagissent les autorités locales gouvernementales se trouvant dans les parages. Les 46 Mayas Tzotzilis ont été massacrés pour le simple fait qu'ils étaient d'éventuels sympathisants zapatistes;

*Voir:***Documents du Sénat:****1-844 - 1997/1998:**

- N° 1: Proposition de résolution.
- N° 2: Amendements.
- N° 3: Rapport.

— Ten zeerste bezorgd over het heersend geweld dat in de staat Chiapas alsmaar toeneemt. In Acteal werden er tot heden 46 doden geteld. Sedert april 1995 werden er in Chiapas echter 150 moorden gepleegd op medestanders van de Zapatisten;

— Gelet op het diepmenselijk drama waartoe dit bloedbad in Acteal in de staat Chiapas heeft geleid;

— Aangezien hij niet ongevoelig kan blijven voor deze laffe daad;

— Veroordeelt in de scherpste bewoordingen het bloedbad in Acteal in de staat Chiapas;

— Verzoekt de minister van Buitenlandse Zaken bij de Mexicaanse overheid de nodige stappen te doen, zowel bilateraal als in Europees verband, met het oog op de snelle verwezenlijking van de akkoorden van San Andres.

— Très préoccupé par la violence existante et de plus en plus amplifiée dans l'État du Chiapas. À Acteal, ce jour, 46 morts. Mais depuis avril 1995: 150 assassinats au Chiapas envers les sympathisants zapatistes;

— Devant le véritable drame humain de cette tuerie à Acteal au Chiapas;

— Ne pouvant rester insensible à cette acte lâche;

— Condamne le massacre de Acteal au Chiapas, de la manière la plus vigoureuse;

— Demande au ministre des Affaires étrangères de faire les démarches nécessaires, tant bilatérales qu'européennes, auprès des autorités mexicaines, en vue de la réalisation rapide des accords de San Andres.